

Une assemblée du conseil municipal de la municipalité de Mascouche

Le conseil municipal de la ville de Mascouche s'est réuni en séance d'ajournement le lundi 20 septembre à la salle municipale sur la rue Dupras. L'assemblée s'est tenue sous la présidence du maire Gilles Forest et tous les conseillers municipaux étaient présents.

PLANS DE SUBDIVISION - Plan no 3156 en date du 14 septembre démontrant la subdivision 1 du lot 194 situé sur le boulevard Sainte-Marie.

Plan no 3136 en date du 8 septembre démontrant la subdivision 148 du lot 333 situé dans le parc Le Gardeur.

VENTE POUR TAXES - Le greffier de la municipalité a été autorisé à demander des soumissions pour la vente de certains terrains, propriété de la ville de Mascouche pour les avoir acquis au préalable lors d'une vente pour taxes.

TRANSPORT - Une demande a été adressée à la Commission du transport de

la ville de Laval afin que cette dernière entreprenne une étude visant à améliorer le service actuel de transport aller-retour vers Montréal et les banlieues afin de rencontrer les exigences toujours grandissantes des usagers de ce service.

Cette étude devrait porter surtout sur la qualité des services, le nombre d'autobus et les trajets en regard de la concentration de population à Mascouche.

LA REVUE DE TERREBONNE

Cours de danse pour jeunes et adultes

Le service de la récréation de la ville de Mascouche annonce qu'il y aura des cours de danse avec le groupe Terpsychore en la salle municipale le samedi après-midi à compter de 1h15 avec le professeur Pierre Dagenais. Les

cours de la première session seront tenus à compter du 2 octobre jusqu'au 18 décembre et la deuxième session débutera le 15 janvier pour se terminer le 2 avril.

Il y aura trois pars de une heure et quart par semaine. L'inscription par enfant est de \$10 pour âges de 9 ans et

plus; pour les adultes, si le nombre est suffisant, il en coûtera \$15 par personne.

Pour l'inscription: centre récréatif, au 3034, rue Sainte-Marie de 5h à 7h le vendredi 1er octobre. Informations: 474-0852. Tout le monde doit s'inscrire y compris les anciens.

Un nouveau pont près du Manoir Notre-Dame

(YC) Le député Jean Perreault a annoncé au conseil municipal de Mascouche ce lundi soir que le ministère de la Voirie avait approuvé la construction d'un nouveau pont à l'extrémité ouest du boulevard Sainte-Marie près du manoir Notre-Dame dans la côte dit "des millionnaires".

Le ministère ira bientôt en soumission et à moins que la grève de la construction ne persiste, les travaux devraient débuter dans le courant de l'hiver prochain. D'après les plans préliminaires, cet investissement nécessitera la somme de \$1,500,000.

Cette nouvelle traverse desservira mieux les résidents de ce coin car l'ancien pont été renommé pour son étroitesse. Ce dernier ne disparaîtra pas puisque l'on construira le nouveau en amont.

Autres travaux en perspective

(YC) Le greffier de la municipalité de Mascouche a été autorisé par le conseil à demander des soumissions pour différents travaux dans le projet Charco. On compte procéder à l'enfouissement

des égouts sanitaires et pluviaux ainsi que l'aqueduc. On fera de même les bordures et les fondations de rues.

Les soumissions sont demandées pour la séance du conseil le 4 octobre prochain.

Vente d'une maison pour taxes

(YC) Le conseil municipal de Mascouche a ouvert les soumissions pour la vente d'une maison pour taxes im-

payées, située au 243, Montée Masson dans cette municipalité.

La maison a été allouée à M. Yvon Gaboury pour un montant de \$7,200, soit l'offre la plus avantageuse qui ait été faite. Une autre soumission seulement a été déposée par M. Marcel Saint-Arnaud de Terrebonne mais qui ne rencontrait pas le minimum fixé par la ville.

ries canadiennes sur le boulevard Saint-Henri, la Boutique Inter-section sur le boulevard Saint-Henri également et chez Les Ameublement P & \$ dans le nouveau centre d'achats sur le boulevard Saint-Henri.

Baptêmes à Mascouche

Les enfants suivants ont été baptisés à l'église paroissiale de Mascouche le dimanche 26 septembre dernier.

Catherine, fille de Pierre Archambault et de Suzanne Brien, parrain et marraine Gabriel Brien et Nicole Amireault.

Patrick, fils de Raymond Dupuis et de Dolorès Meunier, parrain et marraine Thomas Meunier et Yvonne Borduas.

Mélissa, fille de Michel Fournier et de Micheline Morin, parrain et marraine Claude Fournier et Micheline Paquette.

Charles, fils de Claude Robert et Francine Robitaille, parrain et marraine Yves Robitaille et Lise Lachapelle.

Mariage

Le couple suivant a été uni par les liens du mariage à l'église paroissiale de Mascouche le samedi 25 septembre dernier.

Bertrand Ouellet, fils de Jean-Paul Ouellet et de Fernande Quevillon, avec Monique Cloutier, fille de Roger Cloutier et de Bertha Langlois.

Faits divers

Des vols par effraction ont été rapportés à la Sûreté de Mascouche par les commerces suivants: Les Boucane-

Une subvention gouvernementale de \$990,385 à la ville de Mascouche

GARAGE ROGER CAMDEN

1109, Montée Masson,



474-1161

- MECANIQUE
- ELECTRICITE
- DEPANNAGE



Mascouche

(YC) Le député du comté de l'Assomption Jean Perreault a remis au conseil municipal de la ville de Mascouche lundi soir le 27 septembre, la somme de \$643,305, constituant le premier versement d'une subvention de \$990,385 que le ministère des Affaires municipales a accordé à cette municipalité pour une série de travaux municipaux.

Le reste de la subvention gouvernementale sera réparti sur une période de neuf ans à raison de tranche annuelle de \$38,520.

Cet octroi s'applique complètement sur des règlements d'emprunt adoptés entre les années 1972 et 1974 pour des travaux municipaux dans les nouveaux projets domiciliaires de Mascouche.

On compte onze règlements. On ne connaît pas encore cependant les sommes spéci-

ques à chaque règlement.

Les projets domiciliaires touchés par cette subvention sont ceux des promoteurs Loignon, Durand et Quevillon (règlement 272 datant de mars 1973), le projet GPA (règlements 282/début 1974, 282-A/octobre 1974, 290/début 1974, 290-A/octobre 1974), le projet Gaudreault (règlements 262/juin 1972, 270/octobre 1973, 302/novembre 1974), le projet Lauzon et Lapointe (règlement 269/septembre 1972), le projet Dupuis (règlement 300/août 1974) et enfin pour des travaux exécutés dans le secteur Mascouche-Heights sur les rues Center, Lauzon et Sunny Side (règlement 273/mars 1973).

Les citoyens touchés par ces règlements depuis quelques années lors de la réception de leur compte de taxes, verront ces derniers diminuer grâce à cette subvention.

LA REVUE DE TERREBONNE

JE L'ACHETE ! JE LA LIS !



Garage Florimond

BOYER

• MECANIQUE • SOUDURE • REMORQUAGE

2483, Ste-Marie Mascouche 474-2487

EXCAVATIONS NORMAND BEAUREGARD INC.

EXCAVATION ASPHALTE



TERRASSEMENT AVEC BULLDOZERS ET LOADERS

Vente et transport de:

terre - terre noire
sable - gravier
Service de pelle mécanique

2316, St-Henri, Mascouche
474-2580 - 2820

CENTRE DE LOCATION D'OUTILS A MASCOUCHE

Brien & Fils Ltée FERRONNERIE

NOUS LOUONS PRESQUE TOUT POUR LE BRICOLEUR, JARDINAGE, CONSTRUCTION

2995, STE-MARIE, MASCOUCHE, 474-2491-2223



ARCHITECTES

ORIGENE CANTARA
714, LEON-MARTEL
TERREBONNE
471-2543

architecture

Bisson, Hébert - architectes

12080 boul. Laurentien - Montréal 331-6490

Arpenteur-géomètre

PIERRE LACAS
arpenteur-géomètre

3100, boul. Mascouche 474-1337
Mascouche

ASSURANCE

**GERARD BEAUCHAMP
ASSURANCES INC.**
ASSURANCES GENERALES - ASSURANCE-VIE

3048, rue Louvain 474-0876
Mascouche

AVOCATS

FOREST & RENAUD
AVOCATS
Gilles Forest - André Renaud

Adresse postale: 155, Notre-Dame, Suite 3, Place Repentigny Repentigny

Sur rendez-vous 4750, bl. des Seigneurs Saint-Louis-de-Terrebonne

581-3250

**CLAUDE PAQUETTE,
AVOCAT**
Brière, Boivin, Paquette et Beaulac

240, Saint Jacques, Montréal 847-9914

Bureau du soir lun., merc., vend.

**845, Place Eymard,
Terrebonne 471-4596**

**CLAUDE LEMIRE,
AVOCAT**

3025, rue Sainte-Marie Mascouche 474-1055

Bureau tous les jours de 9h à 17h
Le soir sur rendez-vous

SUR RENDEZ-VOUS
SEULEMENT

Ghislaine Guévremont
AVOCAT

741, RUE ST-PIERRE
TERREBONNE
471-7658

CHIROPRACTIENS

471-9190

Dr LUC-J. GAGNON
CHIROPRACTICIEN

Sur rendez-vous

761, rue L.-Lachapelle Terrebonne

Pour insertion d'une carte
professionnelle dans cette
page, veuillez composer

471-3719

COMPTABLES

Bilodeau, Durocher & Cie
comptables agréés

Pierre Bilodeau c.a., m.b.a. Normand Durocher b.a.a., c.a.

3100, boul. Mascouche Mascouche
474-2428

Bureau le soir: de 7h à 9h - Samedi: 10h à 4h

Yvon Séguin, c.a.
COMPTABLE AGREE

694, rue Armand-Corbelle Terrebonne

LEMIRE & ASSOCIES
COMPTABLES AGREES

CLAUDE LEMIRE, C.G.A., C.A.

315, RUE CLAUDE LACHENAIE
471-6439

DENTISTES

DR ALBERT ABDEL, D.D.S.
chirurgien-dentiste

Bureau sur semaine: à partir de 9h30 à m

878, Place des Seigneurs, Terrebonne
471-1771

Lundi, mardi, jeudi
et vendredi soir
de 6h30 à 8h30

DR DENIS CARPENTIER
CHIRURGIEN DENTISTE

279, rue St-Joseph Terrebonne

DR GABRIEL MORO
Chirurgien-dentiste

BUREAU
Tous les jours sur rendez-vous

741, rue St-Pierre Terrebonne 471-3231

DENTUROLOGUE

JACQUES PERRAULT
Denturologiste
Fabrication et réparation de
prothèses dentaires

Bureau: lundi, mercredi, vendredi
sur rendez-vous

861, rue Ouimet, Terrebonne 471-8775

INGENIEURS

**LEROUX, LEROUX, NANTEL,
PAPIN ET ASSOCIES**
INGENIEURS-CONSEILS

Les estimateurs professionnels
Leroux, Beaudry, Picard et Associés Inc.

110, Place Crémazie 384-4220 Montréal

ALFRED TROTTIER
Ingénieur-conseil - Arpenteur-géomètre
Duvernay

800, rue MONTROSE
Téléphone: 661-9210

EVALUATEUR

Claude Durocher, E.A., E.A.E.,
EVALUATEUR AGREE, Pres

EVALUATION IMMOBILIERE
PRÊT SUCCESSION ASSURANCE FISCALITE
VENTE PEREQUATION SCOLAIRE ETC
SPECIALITE EXPROPRIATION

C. & H. Durocher & Associés inc
630, RUE ST MICHEL, TERREBONNE, QUE. (514) 471-6568

IMMEUBLE

Courtier en immeubles Tél.: 471-8722
471-1536

Raoul Chartrand
Prêts sur hypothèque
Vente et achat de maisons et terrains

Bur. 478, St-Louis Terrebonne, P.Q.

MEDECINS

Dr Maurice St-Amand, M.D.
Médecine générale

Bureau: tous les jours de 2h à 4h et de 7h à 9h
Mercredi et samedi: sur rendez-vous

594, rue Théberge 471-8830 Terrebonne

NOTAIRES

471-3731

BLANCHARD et AUGER
NOTAIRES

741, rue Saint-Pierre Terrebonne

Gravel, Gravel & Dagenais
Notaires

145, Saint-André Terrebonne 471-9222 - 3001

Léopold Gravel,
Robert Gravel,
Pierre Dagenais

LAROSE & BOISVERT
NOTAIRES

Pierre-Emile Larose B.A.L.L.L. Jean Boisvert L.L.L., D.D.N.

1152, RUE RENAUD MASCOCHE 474-2410
474-1022

MICHEL PARENT
NOTAIRE

263 des Braves Terrebonne
471-7431

Gilles Pigeon L.L.L., M.B.A.
Notaire

3100, boul. Mascouche 474-2445
MASCOCHE

OPTOMETRISTES

EXAMEN DE LA VUE
Dr L. Fournier, O.D.
Optométriste
VERRES DE CONTACT

Bureau tous les jours sur rendez-vous

741, rue Saint-Pierre, Terrebonne 471-4027

OPTOMETRISTE

SUR RENDEZ-VOUS - SAMEDI INCLUS

Robert Lambert
Joselyne Lemieux

OPTOMETRISTES

VERRES DE CONTACT
LES GALERIES TERREBONNE 471-1668

OPTOMETRISTE

Dr Louis-André Paquin

Verres de contact

2963, boul. Sainte-Marie Mascouche
Pour rendez-vous: 729-7541 ou 474-2013

EXAMEN DE LA VUE

DR L.P. RAYMOND

Optométriste
Bureau sur rendez-vous

595, rue Théberge 471-3381 Terrebonne

PHARMACIENS



J.B. MESSIER

Pharmacien

546 rue MASSON
TERREBONNE 471-3739

PODIATRE

Pour rendez-vous:
Bureau: 722-1011 ou 8331
Domicile: 474-2619

J. Lemaistre
PODIATRE
CLINIQUE

1344, Dupuis Nord, Mascouche

VETERINAIRE

Hôpital Vétérinaire
des Seigneurs

980 boulevard des Seigneurs, Terrebonne, Québec
471-1480 J6W-1V1

SUR RENDEZ-VOUS SEULEMENT

Dr Michel Bourque, m.v. Dr Pierre Rousselle, m.v.

PAYSAGISTE DES MILLE-ILES Enr.

- PLANTATION • ENTRETIEN • CLOTURE
- TERRASSEMENT • ROCAILLE • PATIO
- TAILLE D'ARBUSTES, ARBRES • MURS DE PIERRE
- NETTOYAGE DE TERRAINS • ENGRAIS

Spécialité: Tourbe cultivée

870, rue de Grandchamp,
Saint-Louis-de-Terrebonne

471-4357



La Ligue des propriétaires de taxis de Terrebonne fait des démarches à propos des permis de commerce

Plusieurs chauffeurs de taxis de Terrebonne ont reçu ces jours derniers des sommations les enjoignant de comparaître devant la Cour municipale s'ils n'acquittent pas dans les prochaines journées le montant du permis municipal exigé en vertu de l'article 104 du règlement 970 de la ville de Terrebonne.

Cet article stipule que "tout propriétaire de véhicule automobile qui, dans la municipalité, fait, moyennant rémunération, le transport des voyageurs d'un point à un autre dans la ville ou d'un endroit de la ville à un autre de l'extérieur au moyen d'un véhicule automobile, doit payer la somme de \$30 pour le premier véhicule et de \$15 pour le deuxième et tout autre". Ce règlement municipal de Terrebonne avait été adopté le 19 mars 1974.

Les chauffeurs de taxi que nous avons interrogé contestent le paiement de ce permis en alléguant qu'ils sont régis exclusivement par le ministère des Transports du Québec. Interrogé à ce propos, le secrétaire-trésorier de la ville, M. Jean-Jacques Lauzon, a déclaré que le paiement du permis était pour le privilège d'exercer le commerce même du taxi dans la ville, comme il est exigible de tout autre commerçant, professionnel ou homme d'affaires.

M. Lauzon a ajouté qu'il avait même communiqué avec le ministère à ce propos et qu'on lui avait confirmé le fait que cette ville avait le droit d'imposer un tel permis à des conducteurs de taxis.

Les autres municipalités

Information prise auprès de la ville de Mascouche, un tel permis pour exercer le commerce de taxi est aussi imposé et le secrétaire-trésorier, M. Jean Fafard a

Culture de serre

Les établissements commerciaux de culture de serre du Canada ont cultivé sous verre ou sous plastique une superficie de 37,5 millions de pieds carrés en 1975, soit une hausse par rapport à 36,1 millions en 1974.

déclaré qu'il n'y avait pas eu de protestation de la part des conducteurs.

A Lachenaie, le secrétaire, M. Luc Amireault, a également déclaré à LA REVUE qu'on imposait un permis de commerce aux taxis.

Par contre, la municipalité de Saint-Louis - de - Terrebonne a déjà imposé un tel permis (\$10) mais devant l'opposition de conducteurs dans cette agglomération, il a retiré cet article du règlement des permis.

La Ligue fait des démarches

Un porte-parole de la Ligue des Propriétaires de Taxis de Terrebonne a révélé au journal que des démarches seraient entreprises auprès du ministère des Transports afin d'obtenir plus d'informations à ce sujet et afin de déterminer si oui ou non Terrebonne a le droit d'imposer un permis.

Des sommations

Des sommations ont été remises à certains conducteurs qui n'auraient pas encore payé leur permis de 1975 à Terrebonne et ceux-ci ont été assignés en Cour municipale qui aura lieu le mercredi 20 octobre, à compter de 7h.

Taxi Central

Par ailleurs, on nous informe que les propriétaires de taxis du Taxi Central, rue Saint-Pierre, ont tous payé

leurs redevances à Terrebonne et qu'ils ont l'intention de verser leur écot cette année quand le renouvellement sera exigible.

ANDRÉ MASSÉ, C.A. - RAYMOND M. ROULEAU, C.A.
JEAN WILSEY, C.A.

associés, à St-Jérôme, de

Rouleau, Wilsey & Cie
Mallette & Associés

leurs associés de Montréal et les associés de

Benoit, Diry, Bertrand,
Paquette & Associés

ont le plaisir de vous faire part de la fusion de leurs sociétés

de comptables agréés sous la raison sociale de:

Mallette, Benoit & Associés

420, Place du Marché, ST-JÉRÔME, Québec J7Z 2B2

téléphone 436-1611 (ligne de St-Jérôme)
430-4610 (ligne de Montréal)

Bureau de Montréal: 1, Complexe Desjardins
MONTRÉAL, Québec

Les associés:

Lionel H. Benoit, C.A.
Réal Bertrand, C.A.
Pierre Y. Brosseau, C.A.
René Chénier, C.A.
Gilles Choquette, C.A.
Robert Crevier, C.A.
Joseph E. De Repentigny, C.A.
D. Robert Gariépy, C.A.
P. André De Guire, C.A.
Jacques G. Hébert, C.A.
Jean La Couture, C.A.
Marcel Lagarde, C.A.

Jean I. Lecavalier, C.A.
André Loubier, C.A.
Paul-E. Mallette, C.A.
André Massé, C.A.
Pierre D. Poisson, C.A.
Raymond M. Rouleau, C.A.
André Roussel, C.A.
Richard Teoli, C.A.
Jean-Marc Turgeon, C.A.
Raynald Vermette, C.A.
Jean Wilsey, C.A.

DRAPERIES TERREBONNE

931, rue Léon-Martel,
Terrebonne

471-4368



SERVICE A DOMICILE

RIDEAUX - DRAPERIES
VALANCES - POLES DECORATIVES

Guy Venne, propriétaire

DISCOTHEQUE MOBILE

CLAUDE et REJEAN
Pour tous genres de soirées, tous genres de musique, pour...

- MARIAGES
- PARTIES
- SALLES DE DANSE
- BAVAROISES

2 DISCOTHEQUES
A VOTRE DISPOSITION
Renseignements :

CLAUDE BEAUDOIN
471-4670
REJEAN TARDY
471-4802



Les policiers ayant disposé des employés de la Voirie municipale 9-0, il y aura match revanche jeudi soir au Palais des Sports

L'équipe des policiers a infligé une raclée de 9 à 0 à celle des employés du garage municipal au Palais des Sports, jeudi soir de la semaine dernière. Deux joueurs particulièrement ont été en vedette, dont Yvon (Souris) Quevillon, qui a enfilé plusieurs buts et s'est assuré plusieurs passes ainsi que le gardien de l'équipe, Guy Lorrain.

Les gars du garage municipal ne s'en ont pas laissé imposer mais ils ont dû baisser pavillon devant les attaques des policiers.

La Voirie entend bien prendre sa revanche ce jeudi soir 30 septembre, alors qu'un match mettant aux prises les mêmes équipes s'affrontent à compter de 10h. Vous êtes invités à venir les voir en action.

Les joueurs tiennent à remercier les arbitres bénévoles du match, soit Jacques Bourguin et Daniel Belhumeur.

DISCOTHEQUE

le JEUDI SOIR
de 8h30 à la fermeture

au MOTEL
LE SOMMET



L'ÉQUIPE DES POLICIERS - En première rangée, de g. à dr. Pierre Gauthier, Guy Lorrain, René Paré; deuxième rangée: Pierre Foucher, Jean Hamel, Yvon (Souris) Quevillon, Réal Lanoue, Michel Racine et Jacques Rivet.



Bienvenue au chic, à l'accueillant
MOTEL LE SOMMET

Votre hôtel de nuit parfait
Spectacles toutes les fins de semaine

RESERVEZ MAINTENANT
pour vos réceptions, mariages
et autres occasions,
en appelant
471-6146

Nous pouvons organiser
tous genres de parties
de plaisir pour vous
S.V.P. appelez 471-6146

Pour un excellent repas... une ambiance de bon goût
MAINTENANT PERMIS COMPLET

LE RESTAURANT DES SEIGNEURS

- DINERS COMPLETS • Commandes pour apporter
- SOUPER DU DIMANCHE: ROTI DE BOEUF AU JUS - EN SPECIAL

717, boul. des Seigneurs

Terrebonne

Tél. 666-9030



Restaurant LE GRILLON

Rejeanne Vaillant, propriétaire

Pour un bon repas ou un snack
dans une ambiance de bon goût...

Permis complet de la S.A.Q.

742, rue Saint-Pierre

471-6492

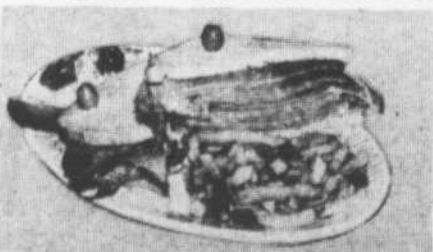
Terrebonne

chez NAPOLI

Pizzeria Restaurant

PERMIS COMPLET DE LA S.A.Q.

ENCORE DU NOUVEAU! LES "EXTRA-JUMBO" SMOKED-MEAT



De la succulente viande fumée servie sur des tranches géantes de pain de seigle avec de la salade de chou et des frites à profusion.

Seulement

\$3.20

Smoked-meat régulier: \$1.40

LIVRAISON GRATUITE DANS UN RAYON DE 5 MILLES

(FRAIS DE \$0.50 POUR PLUS DE 5 MILLES)

794, des Seigneurs, Terrebonne

4 numéros de téléphone pour mieux vous servir:

471-9211 — 471-9219 — 471-9212 — 471-9213



SNACK BAR et SALLE D'AMUSEMENT

Jean-Claude et Lise Ratelle, prop.

OUVERT DU MARDI AU DIMANCHE
DE 10h A.M. A 11h P.M.

RESTAURANT DES SPORTS

164, rue Lepage

Terrebonne

Des milliards

La valeur des chèques encaissés dans les cinquante principaux centres de

compensation au Canada s'est élevée à \$21,64 milliards en juin, soit 21,5 p. cent de plus qu'en juin 1975.

COMMIS DE PIECES

2 à 3 ans d'expérience principalement dans produits Chrysler. Agé d'au moins 21 ans.

S'adresser à André Leroux

Garage ERNEST LEROUX Inc.

575, rue Masson, Terrebonne
471-4111

VENDEUR D'AUTOMOBILES

neuves et usagées. Agé d'au moins 25 ans.

S'adresser à André Leroux

Garage ERNEST LEROUX Inc.

575, rue Masson, Terrebonne
471-4111

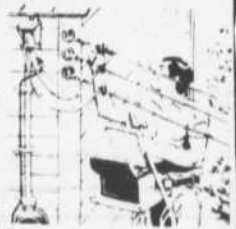


André Chapleau Inc.

ENTREPRENEUR ELECTRICIEN
Spécialiste en chauffage électrique

391, rue Saint-Pierre

TERREBONNE 471-4422

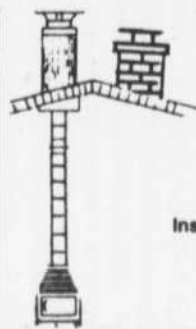


477-0204

NP ELECTRIQUE ENRG.

Contracteur electricien

Résidentiel - Chauffage électrique
159, Chemin Pincourt, Mascouche-Ouest



Cheminée et Foyer Pré-Fab enrg.

Tél.: 648-6681

VENTE - REPARATION

Installation de foyers et cheminées préfabriquées

Spécialité: RESIDENCES DE 2 ANS ET PLUS

8964, boul. Riv.-des-Prairies

15 ans d'expérience à votre service

J. NERON



471-8264

LES ENT. BOISVERT ASPHALTE ENRG.

ENTREPRENEUR EN ASPHALTE - CIMENT
COMMERCIAL - RÉSIDENTIEL

P. A. BOISVERT
PROP.

721 ST-PIERRE
TERREBONNE, QUÉ.



L'EQUIPE DU GARAGE MUNICIPAL - Première rangée: Normand Chaput, Robert Robitaille, Dominique Sirois, Marcel Lapierre, Raymond Dufour; debout, Jean Sirois, Jacques Dancose, Claude Quevillon, Richard Philippe, Maurice Hamel, Richard Laverdure, Gilles Hamel.

Une bonne isolation permet de se chauffer à un coût inférieur

Comment se chauffer efficacement et économiser par surcroît? Avant tout, il convient d'assurer une bonne isolation thermique des surfaces exposées de sa maison.

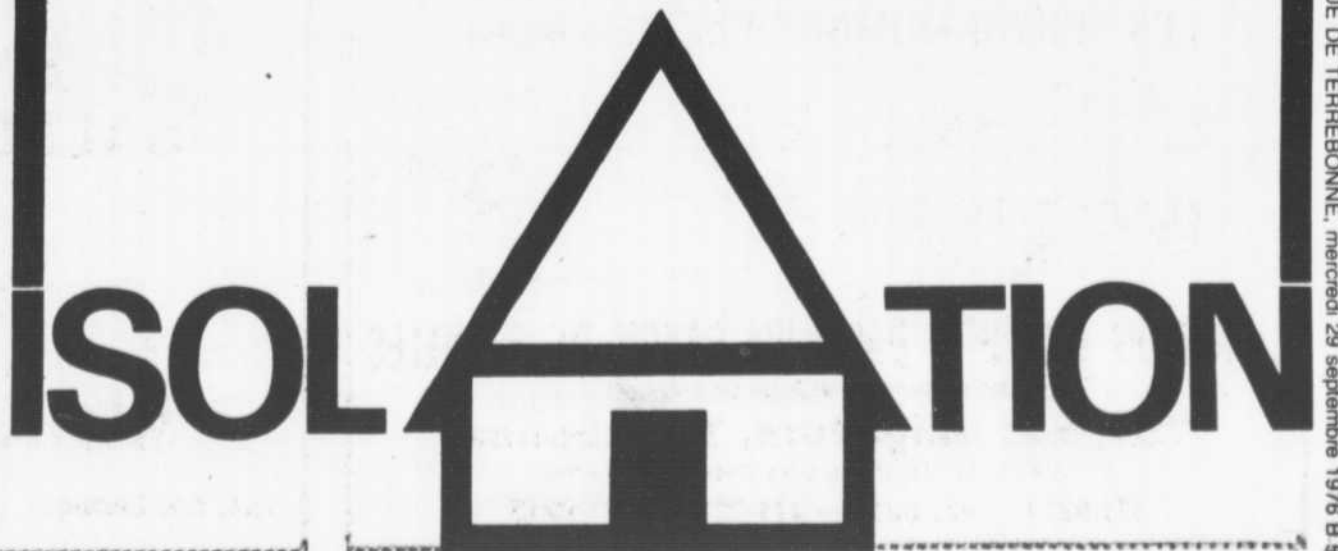
En optant pour cette solution, vous éviterez qu'une partie de la chaleur s'échappe à l'extérieur.

Ainsi, votre système de chauffage consommera moins d'énergie et vous procurera toute la chaleur voulue, à un coût inférieur. Rappelez-vous que l'isolation thermique est la condition essentielle d'un usage judicieux de l'énergie.

Afin de mieux vous renseigner sur ce sujet, nous vous proposons la brochure intitulée **L'Hydro-Québec vous explique l'isolation thermique.**

Vous pouvez vous la procurer à nos bureaux du Service de la clientèle.

Hydro-Québec



Mascouche accepte des offres pour des travaux municipaux de l'ordre de \$855, 722 devant être approuvés par les Affaires municipales

CALENDRIER DES EVENEMENTS RECREATIFS ET CULTURELS A MASCOUCHE

Le service de la Récréation de la Ville de Mascouche vous offre:

- **COURS DE PEINTURE ARTEX**
Responsable: Madeleine Allard
Début des cours: 6 octobre
Au Centre récréatif 3034, Sainte-Marie.
Coût: \$3 pour les 12 cours
Inscriptions à 474-2501.
- **BALLON-BALAI POUR FILLES (9-10-11) (12-13-14) (15-16-17) POUR FEMMES ET POUR HOMMES**
Tél.: 474-0852 ou 474-2404



CHEZ FOREST SPORTS

"C'EST L'FUN A MORT"
EQUIPEMENT POUR
TOUS LES SPORTS
Marcel Forest, prop.
Jouets, bicyclettes, etc...
Prix spéciaux pour associations
2904, Ste-Marie, Mascouche
474-2172

(YC) Le conseil municipal de la ville de Mascouche a procédé à l'ouverture des soumissions pour quatre règlements d'emprunt lors de sa dernière assemblée publique le lundi 20 septembre dernier en vue de l'exécution de divers travaux municipaux dans différents secteurs de la ville.

Les soumissions acceptées totalisent la somme de \$855,722.10.

Le premier contrat a été accordé à la compagnie Sintra Inc. pour l'installation de

l'aqueduc, le creusage de fossés et le pavage des rues Station, Watson, Elm, Beauchamps, Poirier et Wood dans le secteur Mascouche-Heights. La soumission acceptée est de \$99,287.

Le deuxième contrat a été accordé à la compagnie Poly Excavation Inc. pour l'enfouissement de l'aqueduc, l'égout sanitaire et pluvial dans les projets domiciliaires Lauzon et Lapointe, Loignon, Durand et Quevillon et le projet Gaudreault ainsi que dans le parc industriel. La soumission est

de \$398,090.60.

Le troisième contrat a été obtenu par la compagnie Paul Dubé et Fils pour le creusage de fossés et le pavage du secteur du lac Simon dans le nord de la municipalité. La soumission est de \$114,037.

Enfin le dernier contrat est donné à Sintra Inc. pour la confection de bordures, fondations de rues dans les projets Lauzon et Lapointe, Loignon Durand et Quevillon et projet Gaudreault ainsi que dans le parc industriel. La soumission est de \$244,307.50.

Approbation de Québec

Tous ces règlements sont cependant sujet à approbation par le ministère des Affaires municipales du Québec et ce n'est pas peu dire.

Comme le maire Forest le disait lors de l'assemblée, les nouvelles politiques du gouvernement entraîne de sérieux délais avant que le "OK" soit donné. Le maire a été dans l'impossibilité de donner des échéances pour ces travaux.

Liste des soumissionnaires pour quatre contrats

Aqueduc, Fossés et pavage sur les rues Station, Watson, Elm, Beauchamp, Poirier et Wood.

Sintra Inc. 99,287.00, Paul Dubé et Fils Ltée 130,512.50, J.M. Asphalte Inc. 118,619.00, Northern Excavation & Paving Co. Ltd 107,815.00, Les Excavations H. Morin Inc. 118,120.00, G. Giuliani Inc. 100,245.00, Legault & Touchette Inc. 115,012.50.

Aqueduc, égouts sanitaire et pluvial sur les lots 336,338, 344; 406 et 482 (Projet Lauzon et Lapointe, Parc industriel, projet Loi-

gnon, Durand et Quevillon et projet Gaudreault).

Poly Excavation Inc. 398,090.60, J.N. Asphalte Inc. 548,858.80, Paul Dubé et Fils Ltée 536,142.50, J.E. Construction Inc. 414,122.25, Northern Excavation & Paving Co. Ltd 445,130.00, Les Excavations H. Morin Inc. 417,655.90, Sintra Inc. 157,333.75, Legault et Touchette 512,835.25.

Fossés et pavage au Lac Samson

Paul Dubé et Fils Ltée 114,037.00, J.M. Asphalte Inc. 144,642.10, Simard-

Beaudry Inc. 120,742.00, Northern Excavation & Paving Co. Ltd 138,425.00, C. Giuliani Inc. 119,550.00, Sintra Inc. 137,765.00, Legault et Touchette Inc. 157,265.00.

Bordures, fondations de rues sur les lots 336 et 338 (projet Lauzon et Lapointe), 344 (Parc industriel), 406 (Projet Loignon,

Durand et Quevillon) et 482 projet Gaudreault).

Sintra Inc. 244,307.50, Simard-Beaudry Inc. 251,984.00, J.M. Asphalte Inc. 290,572.50, Paul Dubé et Fils Ltée, 300,197.50, Northern Excavation & Paving Co. Ltd 266,280.00, Legault et Touchette Inc. 269,942.50.

UNE CERTITUDE POUR SES ANNONCEURS

POUR VOTRE PUBLICITE: **471-3719**



La Brigade des incendies de Mascouche

invite la population à participer activement à la lutte contre l'incendie en tout temps de l'année et particulièrement durant la

SEMAINE DE PREVENTION DU 3 AU 9 OCTOBRE

M. Jean Bourgeois et son équipe sollicitent la coopération de tous les citoyens de Mascouche pour éviter tous les désastreux incendies sur ce territoire et partant les pertes de vie toujours possibles.



Cette publicité est un hommage des maisons d'affaires et institutions à la Brigade des incendies.

Boulangerie E. Duval

Spécialité: pain canadien croûté

2952, Sainte-Marie

474-2214

Charco Construction Inc.

Spécialité: bungalows

Mascouche

471-1272

Marché Lambert Inc.

Epicier-boucher - Bière froide
PROVIPOP

2799, Ste-Marie

474-2218

Caisse Populaire de Mascouche

3100, boul. Mascouche

474-2474

Succursales:

840, Chemin Pincourt

477-5931

2699, Ste-Marie

474-1841

Ferronnerie Deslongchamps Ltée

Centre de rénovation
Peinture - Ferronnerie

1198, St-Henri

474-2118

Couvre-plancher Yves Enr.

Gérard Pagé, prop.
Tapis, tuiles, prélat, ozile, etc.

1065, des Orchidées

477-5654

Gaudreault Construction Inc.

Les Constructions Québécoises Inc.

Constructeurs d'habitations domiciliaires
474-2472 — 474-1991

Mascouche Lumber

Matériaux de construction
Tout sous un même toit

2939, Dupras

474-1166

Crise financière des villes face au développement

Nous reproduisons, avec la permission de **La Revue municipale** ce texte extrêmement intéressant sur les crises financières vécues par certaines villes du Québec qui se développent rapidement. Le rédacteur de cette chronique suggère une urba-

nisation planifiée et contrôlée afin d'éviter une crise financière majeure. En conclusion, M. Jacques Déry se demande si ce n'est pas plus rentable pour une ville de ne plus accepter de nouveaux citoyens.

Longtemps, les administra-

teurs des villes du Québec ont cru que le développement urbain était le remède idéal pour subvenir à leurs besoins financiers. Certaines municipalités suivant cet adage ont accepté n'importe quel projet allant même jusqu'à aider les promoteurs dans l'espoir d'augmenter leurs revenus.

Sans toutefois entreprendre une étude de rentabilité sur leur futur développement, la majorité des municipalités du Québec, ont enregistré une hausse plus rapide de dépenses que des revenus. En effet, ce développement inconsidéré de leur municipalité ajouté au manque d'études véritables de rentabilité n'a fait qu'acculer les administrateurs vers une augmentation de taxes afin de remplir

leurs engagements.

Que de fois on a lu, dans les journaux, le manque effarant d'eau potable dans une ville... Que de fois on a vu les municipalités contraintes à des dépenses nécessitées par la construction d'un réseau d'égout ou des installations d'épuration pour répondre à une densité de population devenue trop forte pour un territoire donné. Heureusement qu'il reste des administrateurs obligeant leurs cadres à chiffrer exactement toutes les dépenses à encourir avant d'accepter la réalisation d'un nouveau projet.

Alors, ne fut-il pas normal de voir le gouvernement du Québec freiner toute nouvelle subdivision ou de ne pas accepter d'emprunts

pour fins d'eau et d'égouts dans la mesure où la densité d'occupation rend rentable le projet étudié. Depuis près de quatre ans, par une publicité sans précédent, on encourage le Québécois à devenir propriétaire. Aussi, ne soyons pas surpris de voir les villes de banlieue prises littéralement d'assaut par des familles qui désirent devenir propriétaires. Cet abus a crvé de nombreux budgets de municipalités qui ont dû refuser le plus possible le développement unifamilial pour n'autoriser que le développement multifamilial.

Malheur à celles qui pensent que c'est l'unique solution pour leur finance. Là aussi, il y a une limite de taxation. En fait, le tout retombe

sur le dos du locataire et ce dernier arrive à son point de capacité de payer et ce dans une grande partie de la Province de Québec. D'ailleurs, selon une étude entreprise par la Commission des Loyers du Québec, la part moyenne des taxes foncières et scolaires dans le loyer a atteint en 1975 au Québec 21.38% du loyer perçu. Pire encore, dans certains cas de bâtiment, le pourcentage a atteint 35.4% du revenu annuel brut.

N'est-il pas normal de constater que bien des bâtiments neufs ne peuvent avoir assez de locataires pour rendre l'investissement rentable. Donc, à tout prix, il est urgent que les municipalités mettent

Suite à la page B-8

Canada
Province de Québec
District de Terrebonne
No 700-02-1583-765

COUR PROVINCIALE

BANQUE DE COMMERCE CANADIENNE IMPERIALE, Demandeur -vs- PIERRE PAQUETTE, SUZELLE JUTEAU tous deux demeurant au 1239 Brière, Terrebonne, Défendeur.

-Le 13^{ème} jour d'octobre 1976 à 2 heures de l'après-midi, au domicile dudit Défendeur, à 1239, rue Brière, Terrebonne, seront vendus par autorité de justice les biens et effets dudit Défendeur saisis en cette cause, consistant en 1 voiture automobile de marque Pinto modèle 1971. St-Jérôme, 20 septembre 1976. Conditions: Argent comptant. Villeneuve Huot, B.S.C., tel.: 438-8489.

Canada
Province of Quebec
District of Terrebonne
No. 700-02-1583-765

PROVINCIAL COURT

BANQUE DE COMMERCE CANADIENNE IMPERIALE, Plaintiff -vs- PIERRE PAQUETTE, SUZELLE JUTEAU tous deux demeurant au 1239 Brière, Terrebonne, Defendant.

On the 13th day of October 1976 at 2 of the clock in the afternoon, at the domicile of said Defendant, at 1239 Brière Street, Terrebonne, will be sold by authority of Justice, all the goods and chattels of the said Defendant, seized in this cause, consisting of 1 car trade mark PINTO model 1971. St. Jerome, 20 September 1976. Conditions: Cash. Villeneuve Huot, H.C.S., tel.: 438-8489.



PROVINCE DE QUEBEC MUNICIPALITE DE LACHENAIE

Aux contribuables de la susdite municipalité

AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRESENTES DONNE par le soussigné, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, QUE:- QU'A la suite de la démission de monsieur Gérald Gingras, comme secrétaire d'élection de la ville de Lachenaie en 1976, et conformément à l'article 179 de la loi des Cités et Villes, je nomme monsieur Bernard Houde, secrétaire d'élection.

DONNE à Lachenaie ce 24^{ème} jour de septembre mil neuf cent soixante-seize.

Luc Amirault,
président d'élection.



ON DEMANDE DES OFFRES POUR DENEIGEMENT

Stationnement des logements municipaux de la ville de Terrebonne situés boulevard Terrebonne

Les offres devront comporter les engagements suivants:

1- Le déneigement des terrains de stationnement des logements municipaux durant la saison d'hiver 1976-1977, incluant et y compris une ruelle.

2- Tenir les terrains de stationnement en état de permettre la circulation facile des véhicules durant toute la saison d'hiver.

3- Transporter la neige et en disposer aux frais des soumissionnaires après chaque tempête.

Les offres doivent être déposées au bureau de l'Office municipal d'habitation de Terrebonne, au 404, boulevard Terrebonne, appartement 3, (Case postale 3), Terrebonne, le ou avant le 15 octobre 1976, avant 17h.

Pour plus d'informations: 471-9424 ou 471-4950.

Georges Lafond,
administrateur

C'est vraiment trop facile...

Bien sûr, vous avez réussi. Mais à présent, votre travail vous paraît monotone, ennuyeux. Vous cherchez un nouveau défi à relever.

Peut-être pouvons-nous vous l'offrir. Nous sommes l'une des plus grandes compagnies d'assurance du pays, au service des Canadiens depuis plus de 100 ans. Aujourd'hui, nous recherchons des hommes et des femmes qui ont l'étoffe nécessaire pour nous représenter.

L'idée d'une carrière dans la vente d'assurance-vie ne vous a probablement jamais effleuré l'esprit. Pensez à votre situation actuelle, puis représentez-vous une nouvelle carrière, plus stimulante, plus intéressante. Des heures de travail laissés à votre choix.

L'occasion de gagner davantage.
Et puis, donnez-nous un coup de fil.

La Métropolitaine



Appelez JEAN-M. VEZINA, C.L.U.

directeur des ventes
Club des directeurs de la Métropolitaine

Bureau: 681-2586

Domicile: 471-4325

PROVINCE DE QUEBEC MUNICIPALITE DE SAINT-LOUIS-DE-TERREBONNE

Aux Contribuables de la susdite municipalité

AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRESENTES DONNE par le soussigné, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, QUE:-

ELECTIONS MUNICIPALES

ARTICLE 244A DU CODE MUNICIPAL

Toute corporation, société commerciale ou association a droit de voter à l'élection du maire et des conseillers locaux, si elle est portée au rôle d'évaluation en vigueur dans la municipalité, depuis au moins douze mois avant le jour du scrutin, comme propriétaire ou locataire d'un immeuble imposable, pourvu qu'elle ait payé ses taxes ou redevances municipales exigibles au 31 décembre précédent et peut voter par l'entremise d'un représentant autorisé à cette fin par une résolution du Conseil d'administration dont copie doit être produite chez le secrétaire-trésorier au moins dix jours avant la date de la votation.

Ce représentant doit, au moment de voter, être majeur, posséder la citoyenneté canadienne et être employé, administrateur ou membre de la corporation, société commerciale ou association au nom de laquelle il vote.

La résolution mentionnée ci-dessus est valide tant et aussi longtemps qu'elle n'est pas remplacée par une autre résolution aux mêmes fins.

DONNE à Saint-Louis-de-Terrebonne ce 24^e jour de septembre mil neuf cent soixante-seize.

Pierre Y. Vermette Secrétaire d'élection



PROVINCE DE QUEBEC MUNICIPALITE DE LACHENAIE

Aux Contribuables de la susdite municipalité

AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRESENTES DONNE par le soussigné, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, QUE:

Prenez avis que la liste électorale est maintenant déposée au bureau municipal de la ville de Lachenaie et que toute personne intéressée peut y prendre connaissance.

Prenez également avis que les demandes en inscription ou en radiation doivent être faites par écrit et transmises au bureau de la ville avant le 8 octobre 1976.

Prenez également avis que les séances du bureau de revision auront lieu au bureau municipal 3341, rue Notre-Dame à Lachenaie le 12 octobre 1976 à 20:00 heures p.m.

DONNE à Lachenaie ce 24^{ème} jour de septembre mil neuf cent soixante-seize.

Secrétaire-trésorier
Luc Amirault
Président d'élection



VILLE DE LACHENAIE

OFFRE D'EMPLOI COMPTABLE

Fonctions:

Sous la responsabilité du secrétaire-trésorier, le candidat ou la candidate sera responsable de la comptabilité de la ville, de la paie, vérification de toutes sortes touchant sa fonction.

Qualifications:

- détenir un diplôme de niveau CEGEP ou l'équivalent, particulièrement en finance ou comptabilité;
- avoir une bonne maîtrise du français et de l'anglais;
- toute expérience sera prise en considération.

Salaires:

Selon l'échelle en vigueur VIA expérience et qualifications.

Les candidats ou candidates devront faire parvenir leur curriculum vitae au soussigné avant le 12 octobre 1976.

VILLE DE LACHENAIE

Luc Amirault,
secrétaire-trésorier
3341, rue Notre-Dame,
Lachenaie, P.Q.
471-3677



LA VILLE
DE
TERREBONNE

OFFRE D'EMPLOI D'EMPLOYE TEMPORAIRE (SAISONNIER)

15 novembre 1976 au 25 mars 1977
DENEIGEMENT

PERSONNEL REQUIS:

Chauffeur opérateur "C".

TAUX HORAIRE:

\$5.225, à compter du 1-1-77, nouvelle convention.

NATURE DU TRAVAIL:

Travaux comportant la conduite et/ou l'opération de véhicules ou d'appareils motorisés servant au travail de déneigement.

EXIGENCES:

- Etre disponible pour travailler en tout temps, le jour, le soir, la nuit, les fins de semaine.
- Etre âgé d'au moins 21 ans.
- Expérience dans la conduite de véhicules motorisés.
- Savoir lire, écrire et parler le français.
- Doit posséder un permis de conduire de chauffeur, valide et reconnu.

EXPERIENCE:

Quelques années d'expérience dans la conduite et/ou l'opération de véhicules et/ou d'appareils motorisés servant au déneigement.

DOCUMENTS REQUIS:

Carte d'assurance sociale.

Permis de conduire.

Les intéressés devront se présenter au 950, rue Mason pour compléter une demande d'emploi.

Guy St-Pierre

Directeur des Travaux publics.

Informations: 471-4955.

Heures de bureau: 7.30 hres à 16.30 hres.

CRISE...

Suite de la page B-7

en oeuvre un système d'appréciation de rentabilité municipale et privée afin d'éviter d'augmenter sans cesse leur perte financière. L'urbanisation planifiée et contrôlée peut rapporter: rares sont les cas inverses, et comme la

majorité du développement actuel au Québec est dans cette catégorie, on se demande vers quelle crise financière majeure les municipalités se dirigent.

A toutes fins pratiques, la population du Québec est devenue urbaine donc elle exige beaucoup plus de services de municipalités qu'autrefois. Par contre, les revenus

n'ont pas suivi la même tendance. Alors, on se demande maintenant si ce n'est pas plus rentable pour une ville de ne plus accepter de nouveaux citoyens???

Jacques Déry
président de Bredem

LA REVUE DE TERREBONNE



Le seul hebdo qui vous apporte l'information complète de la région chaque semaine.

180, rue Saint-André
Terrebonne

471-3948
471-3719

AVIS PUBLIC

Cueillette ordures lourdes
du 4 au 8 octobre 1976

Corporation municipale
Saint-Louis-de-Terrebonne

Avis par la présente est donné que la cueillette des ordures lourdes sera effectuée sur tout le territoire de la paroisse Saint-Louis-de-Terrebonne, du 4 octobre 1976 au 8 octobre 1976 inclusivement; à savoir:

- 1) Secteur Côte de Terrebonne et secteur de la Seigneurie, les 4 et 5 octobre 1976.
 - 2) Secteur Chemin Gascon et rues aboutissantes, les 6 et 7 octobre 1976.
 - 3) Secteur Chemins Saint-Roch et Saint-François et rues aboutissantes, le 8 octobre 1976.
- Si nécessaire, des journées de cueillette additionnelles seront décrétées.

Donné à Saint-Louis-de-Terrebonne, le 20 septembre 1976.

Corp. mun. Saint-Louis-de-Terrebonne
Pierre-Y. Vermette,
secrétaire-trésorier
4800, boul. des Seigneurs,
Saint-Louis-de-Terrebonne

(29-6)



PROVINCE
DE QUEBEC
MUNICIPALITE DE
SAINTE-ANNE-DES-PLAINES

Aux Contribuables de la susdite municipalité

AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRESENTES DONNE par le soussigné, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, QUE:-

Le ministre des Affaires municipales, l'honorable Victor C. Goldbloom, a approuvé en vertu de l'article 22 du chapitre 48 des Lois de 1970, "Loi concernant les environs du nouvel aéroport international", les règlements nos 242, 260 et 287 modifié par le règlement no 314-1 du conseil municipal de la paroisse de Sainte-Anne-des-Plaines, comté de Terrebonne, concernant la création d'une commission locale d'urbanisme, le zonage, la construction et le lotissement.

Ce règlement est entré en vigueur depuis le 7 août 1976, soit le jour de la publication du présent avis dans la Gazette officielle du Québec.

AVIS PUBLIC est aussi donné que ce règlement est actuellement déposé au bureau du secrétaire-trésorier où toute personne intéressée peut en prendre connaissance aux heures du bureau, c'est-à-dire de neuf (9) heures a.m. à seize heures trente (16.30) p.m.

DONNE à Sainte-Anne-des-Plaines ce 22ième jour de septembre mil neuf cent soixante-seize.

Cécile Bélisle,
Secrétaire-trésorier



LA VILLE
DE
TERREBONNE

OFFRE D'EMPLOI D'EMPLOYE TEMPORAIRE (SAISONNIER)

15 novembre 1976 au 25 mars 1977
HIVER 1976-1977
DENEIGEMENT et PATINOIRE

PERSONNEL REQUIS:

Journaliers.

TAUX HORAIRE:

\$4.80, à compter du 1-1-77, nouvelle convention.

NATURE DU TRAVAIL:

- Faire l'épandage de sable sur les rues et les trottoirs.
- Guide les souffleuses pour le chargement de la neige.
- Agit en qualité d'aide sur divers appareils tels: souffleuse à neige, autoniveleuse, camions, etc.
- Monte et démonte les bandes de patinoires.
- Participe à l'exécution des divers travaux nécessaires pour l'opération des patinoires, etc.

EXIGENCES:

- Etre âgé d'au moins 18 ans.
- Etre disponible pour travailler en tout temps, le jour, le soir, la nuit, les fins de semaine.
- Savoir lire, écrire et parler le français.
- Doit posséder un permis de conduire de chauffeur, valide et reconnu.

DOCUMENTS REQUIS:

Carte d'assurance sociale.

Permis de conduire.

Les intéressés devront se présenter au 950, rue Mason pour compléter une demande d'emploi.

Guy St-Pierre

Directeur des Travaux publics.

Informations: 471-4955.

Heures de bureau: 7.30 hres à 16.30 hres.

(30 sept. - 21 oct.)

PROVINCE
DE QUEBEC
MUNICIPALITE DE
SAINTE-ANNE-DES-PLAINES

Aux Contribuables de la susdite municipalité

AVIS PUBLIC

EST PAR LES PRESENTES DONNE par le soussigné, secrétaire-trésorier de la susdite municipalité, QUE:-

- 1.- que la Municipalité de Ste-Anne-des-Plaines procède à une demande de soumission publique pour le sablage des chemins de la municipalité mentionnés sur le contrat d'entretien pour l'année 1976-77;
- 2.- les soumissionnaires devront fournir un camion et devront établir un tarif horaire et un taux global pour la saison hivernale 1976-77 pour l'exécution desdits travaux;
- 3.- les soumissionnaires devront voir à ce que le sablage soit terminé pour 7 heures a.m. afin de faciliter le transport des écoliers ainsi que le voyage des travailleurs;
- 4.- les soumissionnaires devront être en mesure de faire le chargement du sable et du sel pour l'exécution des travaux;
- 5.- les soumissions seront reçues au bureau de la Corporation jusqu'à 17 heures le 4 octobre 1976 pour être considérées et ouvertes à la séance tenue le même jour;
- 6.- ne seront considérées que les soumissions qui auront été préparées sur les devis fournis par le bureau de la Corporation sis au 144a boulevard Ste-Anne;
- 7.- la Corporation ne s'engage à accepter ni la plus basse ni aucune obligation d'aucune sorte envers les ou les soumissionnaires.

DONNE à Ste-Anne-des-Plaines ce 21ième jour de septembre mil neuf cent soixante-seize.

Cécile Bélisle,
Secrétaire-trésorier



Municipalité
de
Saint-Louis-de-Terrebonne

AVIS PUBLIC

Aux contribuables de la susdite municipalité: AVIS PUBLIC EST DONNE PAR LES PRESENTES par le soussigné, président de l'élection, QUE: La présentation des candidats pour les charges de CONSEILLERS aux sièges 1, 2 et 3 pour ladite municipalité, aura lieu à l'hôtel de ville de Terrebonne, 785, Saint-Jean-Baptiste, Terrebonne, P.Q., lundi le 25e jour d'octobre 1976 de midi à deux heures de l'après-midi, et pour remplacer messieurs Rolland Proulx, Edouard Orr et Irénée Forget. Que lundi le premier jour de novembre 1976, si nécessaire, un bureau de votation sera ouvert à la salle de M. Antonio Hunter, 3785, Montée Gagnon, Saint-Louis-de-Terrebonne et à l'hôtel de ville de Terrebonne, 785, Saint-Jean-Baptiste, Terrebonne, dans la susdite municipalité, depuis huit heures du matin, jusqu'à sept heures du soir, pour la réception des votes des électeurs pour les candidats mis en nomination; et que M. Pierre-Y. Vermette de la susdite municipalité a été nommé secrétaire d'élection.

DONNE à Saint-Louis-de-Terrebonne ce 24e jour de septembre 1976.

Claude Paquette
président de l'élection

PETITES ANNONCES

Tarif: \$1.35 pour 20 mots ou moins. Chaque mot en surplus: \$0.05. Nous ne prenons pas les petites annonces au téléphone. Vous pouvez les placer aux endroits suivants: Pharmacie Quimet, 748, rue Saint-Pierre; Pharmacie Messier, 546, rue Masson; Pharmacie Mathieu, 900 boulevard des Seigneurs; Pharmaprix, Les Galeries de Terrebonne; Salon du Livre, 191, rue Saint-André; Variétés Chez Léo, 694, rue Saint-Pierre; au journal, 184, rue Saint-André. La Revue de Terrebonne étant publiée chaque semaine, vous devez remettre vos annonces au plus tard le samedi précédant la publication. Pour annonces encadrées sur une colonne: le double des annonces ordinaires.

A VENDRE Divers

Aubaine, machines à coudre reconditionnées à partir de \$29.00, 471-8386. (30 sept. inclus P)

Orgue à vendre, marque Lowrey, Genie 98, Louis Limoges, 471-3319 (22-29 P).

Artisanat Haïtien, pots à fleurs, plats à bonbons, bols à salade, etc. 471-1755, au 951, Pierre-Paul. Faut voir (22-29 P).

Mascouche-ouest, très beau terrain 75 x 100, 515, rue des Flandres. Tél.: 477-0186 (13 oct. inclus P).

Gazon à vendre, pris sur le champ, 666-3096 (22-29 P).

Six pneus Radiaux, GR-70-15, prix à discuter, 471-9232 (22-29 P).

Stéréo grandeur 52 x 18 en noyer, très propre, 471-8438, cadre en velour peint, pas cher, sur velour, fruits, neuf, 24 x 42. (22-29 P).

Antiquités prix réduits, lit érable 49", miroir ovale, bureau dame, pupitre écolier, fanal, moule beurre, boîte ustensiles, autres accessoires 471-2602 (22-29 P).

Terrain commercial à vendre, 100 x 100, rue Masson, 471-9494 (27 oct. incl. P)

Bicycle Master électrique, pour exercices, valeur \$800.00 prix à discuter Tél.: 477-5907 (P)

Poêle à bois, (box-stove) prix raisonnable particulier, 474-2748 (29-6-13-20 P)

Oil Space Heater, white enamel, complete with 250 gall. drum & pipes. Prix raisonnable, 477-0890 (P)

Système de chauffage, avec humidificateur, drum 200 gallons, 471-9494 (27 oct. incl. P)

Manteau Astrakan noir, 11-12 magnifique, col vison, Mackenzie, impeccable, \$250.00, grand lit bébé complet, impeccable, \$25.00 477-0009 (P)

Poêle combiné, huile et électrique, 220, 471-4560 (P)

Lit d'eau, King size, à vendre, Tél.: 471-4223 (P)

Frigidaire blanc, 10" cubes, et cuisinière 30" blanche, avec connection, 220, en bonne condition et très propre, 471-0639 (P)

Fournaise 16" diamètres par 36" pour bois, \$25.00 471-0561 (P)

Pneus d'hiver à vendre, à crampons, bonne condition, \$20.00 chacun, No E-78-14, 471-9898 (P)

Terrain à vendre à Terrebonne, avec services, 384-6502 (29-6-13-20 P)

Frigidaire à Cokes, en bouteilles, modèle coffre, valeur \$400.00 pour \$175.00 patins fille Daoust, Pointure 5, presque neufs, valeur \$30.00 pour \$13.00, 705 E. Raymond App. # 1 (P)

Moteur Ski-doo à vendre Sach, 26 forces, Tél.: 471-9670 (P)

Linge de bébé pas cher, couchette 30 x 54, chaise haute de bébé, balançoire de bébé 471-6336 (P)

Pneus (2) monté sur roues, 471-1701 (P)

Manteau de fourrure, patte de mouton noir, très propre, grandeur 18 ans, \$50.00, tél. 471-7013. (P)

Poêle à bois, trailer, réservoir à l'huile, 100 à 200 gallons, atelage fine de cheval, Germain Marin, 187 boul. Sainte-Anne, Sainte-Anne-des-Plaines. (P)

Pour cause de départ à vendre: manteau de fourrure, jaquette de fourrure, collet de fourrure, très propre, bon marché, séchoir à cheveux, neuf, marque Sunbeam, 471-0349. (P)

Set de chambre lit double, à vendre, 748 Gagnon, 471-6336. (P)

Linge de garçon 0 à 3 ans, barrières d'enfant, chaudières à couches, cuvette, poubelle, extérieur, jack d'auto, table de salon en noyer, 471-4592. (P)

Foyer Franklin acier 28 pouces, large, \$135.00, sièges d'auto, \$4.00, lit d'enfant, 27 x 54 plus matelas, \$10.00. 666-8996. (P)

Terrain à vendre 85 x 113, avec eau courante, \$2,800.00 rue privée. 477-0304. (P)

Mini laveuse-essoreuse, Easy, comme neuve, 471-8521. (P)

Patin à vendre, Linge de compétition, pointure: 7 1/2, au prix de \$45.00. Tél. 471-6357. (P)

Patins à vendre, pointure 8 1/2 marque Daoust, national 301, prix \$40.00. 471-6357. (P)

Aubaine, rideaux, lampe suspendue, bureau, lit juvénile, foyer murale, lit double, linge, télévision, cadillac 1970, très propre, petit chien Barba, 4 mois, Ski-doo 71, etc. 471-6804. (29-6)

DIVERS

Photocopies à la REVUE DE TERREBONNE, 184, rue Saint-André, Terrebonne \$0.25 chacune.

Réparation de poêles, frigidaires, laveuses et sècheuses, 477-5408 ou 721-3944 (24 novembre inclus P)

ELECTROLUX
Nous avons besoin de deux femmes ambitieuses pour représenter le nord de la ville. Auto requise. Vous avez du temps libre, appelez M. F. Deschênes à 661-4761.

Menuiserie générale, rénovations, finition, 665-8835 (22-29 P).

MEUNIER SCRAP - Achetons et ramassons autos et camions usagés. Payons bon prix. Vendons pièces usagées. Sainte-Anne-des-Plaines 478-1477. (16 fév. 77 incl. P)

ANTIQUITE pour tous les goûts. Vente d'ouverture à la grange, rue St-Michel, Terrebonne, samedi 1h et dimanche 10h30. (15-22-29 P).

AVON
RENCONTRES DES GENS... ET GAGNEZ DE L'ARGENT! A temps partiel. Aucune expérience requise. Près de chez vous. Les quartiers libres sont Mascouche, La Plaine, Terrebonne et Saint-Louis-de-Terrebonne. Composez 866-0224 pour plus de renseignements.

S'il-vous plaît d'avoir de l'aide d'une conseillère en beauté de Vanda Beauty Consultants, communiquez avec nous à 471-6357. Nous répondrons à votre appel avec plaisir. (P)

ON DEMANDE

ELECTROLUX
On demande hommes ou femmes temps plein ou partiel avec auto.
Informations:
Léo Broeckaert
471-1405

ON DEMANDE au 90, rue Saint-Louis, Terrebonne

- Serveuse avec expérience
- Chauffeur avec auto pour livraison. Bon salaire.

Spécialité: Meubles non peints
GRAND SPECIAL!
Nous avons acheté une tonne de coupons à la livre!
En vente à partir de 10 cents l'once et plus.
Ameublements ANDREA
2611, boul. St-Charles,
Lachenaie - 471-4163

PROJET DES MERVEILLES SAINT-LOUIS-DE-TERREBONNE A VENDRE
J. Polytano Construction - Maisons unifamiliales. Style canadien et autres styles.
Disponibles dans le moment
Le jour: 666-7034
5330, de la Licorne
Saint-Louis-de-Terrebonne
Chemin: Montée Gascon après la 640 jusqu'à la rue de la Licorne à gauche. (JNO)

BMR DEMANDE VENDEUR AVEC EXPERIENCE BILINGUE
S'adresser ou écrire à:
F. LESPERANCE
1505, CHEMIN GASCON,
CP 116, TERREBONNE

ALIGNEMENT TERREBONNE Inc.
Bernard et Charles Gauthier
Alignement - Balancement de roues
Mise au point - Freins - Pneus
PIECES DE SUSPENSION
844, LEON-MARTEL 471-9511
TERREBONNE



Gagnez mille dollars d'ici Noël, dans vos temps libres, en vendant dans votre paroisse les fameux produits Fuller Brush. N'attendez pas pour plus de détails, et venez voir notre catalogue en couleur, contactez dès aujourd'hui Robert Leblanc, gérant des ventes, 183, Boucher, Joliette. Tél.: 514-759-1025. (6 octobre inclus P)

A LIRE ATTENTIVEMENT: SI VOTRE BUT EST UN Avenir INTERESSANT ET REMUNERATEUR. Nous fournissons aux commerces, industries, etc... un produit aussi essentiel que l'électricité et combustibles. Pleines commissions sur premières commandes et sur toutes commandes à répétition (environ 90% à chaque trimestre). Idéale ligne secondaire pour ceux présentement agents-vendeurs ou vendeuses. Auto essentielle. Informez vous de vous-même en écrivant à: LA CIE ELECTRIQUE CERTIFIEE, C.P. 433, Drummondville, Qué. J2B 6W3 (22-29 P).

Travail à temps partiel, dans les cosmétiques, pas de porte à porte. Tél.: 223-2733 (22-29 P).

Acheterais remorque pour moto-neige, Tél.: 471-3186 (29-6 P)

Cherche gardienne à la maison pour soirs à l'occasion, développement Mirko, 471-0781 (P)

On cherche personne pour voyager St-Léonard, 8hrs ou 8:30 hrs a.m. Tél.: 471-1378 (29-6 P)

GARDERAI

Garderais enfants du matin au soir, ou à la semaine, 471-3452, rue Saint-Pierre. (20 octobre inclus P)

Prendrais jeunes enfants à la maison de 0 à 5 ans, matin au soir, 471-2661 (29 sept. inclus P)

Garderais enfant, de deux à quatre ans, sur semaine, matin au soir. Tél.: 471-8915 (22-29 P)

Garderais enfant chez-moi du matin au soir, 5 jours par semaine, St-Louis-de-Terrebonne, projet Loignon, Durand Quevillon, 471-6004, après 6 heures, (29-6-13 P)

Garderais enfants en tout temps, 471-7155 (P)

TRUST GÉNÉRAL DU CANADA
LACHENAIE
Boulevard Saint-Charles. Maison canadienne antique. Avec terrain 146 x 250. Plus 5 autres bâtiments arrière.
Rue Péribonca. Bungalow avec salle à dîner. Piscine creusée. Patio et porte patio. BBQ. Clôturé. Très bien paysagé.
Rue des Saules. Bungalow avec chauffage électrique et terrain irrégulier.
Boulevard Saint-Charles. Terre de 90 arpents. Idéal pour développement.
Route 640 près montée Dumais. Terre de 80 arpents avec zonage industriel.
Rue Florent. Bungalow avec sous-sol fini et bar. Sortie laveuse-sécheuse. Garage. Piscine. Cabanon. Clôturé.
Boulevard Saint-Charles. Garage avec 5 portes. Chambre de peinture. Idéal pour auto-body ou autre. On demande \$70,000. Inclus deux logis de 5 1/2 pièces.
Rue Claude. Bungalow avec sous-sol fini. Bar. Foyer. Garage. Piscine. Clôturé et entrée pavée.
TERREBONNE
Rue Belcourt. Bungalow 4 1/2 pièces avec grand terrain. On demande \$15,500.
MASCOCHE
Rue Telford. Bungalow avec garage. Chambre froide. Piscine. Cabanon. Terrain 120 x 175.
SAINT-LOUIS-DE-TERREBONNE
Rue Godard. Bungalow 4 1/2 pièces avec sous-sol sur terre. On demande \$22,500.
J'ai un URGENT besoin de propriétés de tout genre dans la région et la banlieue; avons clients sérieux. Membre de la chambre d'immeuble. Photo M.L.S. Système hypothèque jusqu'à 90%.
Zachée Deschênes
Service de courtage immobilier
BUREAU: 254-4566 Domicile: 666-4679

Pour seulement **\$158** vous pouvez obtenir une machine à coudre **ZIGZAG Singer**, un superbe meuble et des années d'épargne-couture



Notre machine à coudre Zigzag Fashion Mate* a toutes les caractéristiques de qualité Singer qui vous feront économiser du temps. Elle possède des points droit et zigzag, la fameuse canette à l'avant Singer, une marche arrière à bouton-poussoir et 3 positions d'aiguille. Elle fait les boutonnières, coud les boutons, surjette et reprise. La Fashion Mate est accompagnée du pratique meuble "Sherbrooke" de style contemporain. C'est une combinaison qui vous servira pendant de nombreuses années. Venez dès maintenant chez Singer et profitez de cette offre vraiment intéressante.

Facilités de paiement. **SINGER** Singer offre également des aspirateurs de qualité à bons prix.

Les Galeries de Terrebonne
471-2211

PETITES ANNONCES

Accepte bébé naissant à 6 ans, jour ou semaine, 471-4778 (29-6 P)

Garderais enfants irais les chercher et reconduire, en bas âge, 471-2576 (P)

Garderais chez-moi bébé ou enfant, Domaine La Seigneurie, 471-1634 (29-6 P)

Garderais enfants chez-moi du matin au soir, du lundi au vendredi, bons soins 666-7826 (P)

AUTOMOBILE

Chrysler Brown 73, parti devant, derrière 4 portes, siège électrique, Radio Multiplex, 477-1711 (P)

Dodge Monaco 1974, très bon état, radio AM-FM, particulier, 477-1711 (P)

Aubaine Oldsmobile 442, 1974, en très bonne condition et très propre, tout offre raisonnable sera acceptée, Tél.: 471-8026 (P)

Ford Bronco 4 x 4 1966, en parfaite condition, avec pelle à neige, hydraulique, 4 pneus, neufs, peinture neuve, mécanique A1, prix à discuter, 477-0670 (P)

Fodge Dart Swinger 1970, moteur 3r 10 remonté à neuf, prix à discuter, Tél.: 477-0870 (P)

Plymouth Fury Station-Wagon, 1971, 47,000 milles, prix à discuter, 471-9712 (P)

Moto Suzuki A-100 CC route, bleue, 1976, neuve, 1,600 milles, \$400.00, urgent, cause de départ, contactez Daniel Jr, 471-1615 (P)

Ford Fairl 68, très propre, \$250.00, 4 pneus radiaux, \$15.00 chacun, Tél.: 471-4702 (P)

Dodge Monaco 68, H.T. \$450.00 en bonne condition, 471-8321 (P)

Mercury Cyclone 1968, 390 po. cubes, 4 bariis, Tél.: 471-8524 après 4 hrs. p.m. S.V.P. (P)

Chevrolet Impala 69 bonne condition, propre, 2 ski-doo Bombardier Felan 73, 1 olympic 75 très propre, 471-7615 (20-6 P)

A LOUER

Local à louer, inf.: 346-6537. (15-22-29 sept. inclus P)

Ameublements R. Simard

66, boul. Sainte-Anne, Sainte-Anne-des-Plaines. Meubles neufs et usagés. Reprises de finance et antiquités.

Ameublements R. SIMARD

66, boul. Ste Anne Ste-Anne-des-Plaines
Tél.: 625-9625

FAITES NETTOYER CHEZ
VIC
588-5566

Logement à louer 5 1/2; demi-chauffé, lac Samson Mascouche, tél.: 474-1336, 1er octobre (22-29 P).

Terrebonne appartements neufs, Résidence Elysée, 3 1/2 et 4 1/2, occupation immédiate, chauffé et éclairé, rue McKenzie, près des Seigneurs. Inf.: 471-2232 (10 novembre inclus P).

St-Louis-de-Terrebonne, logement 3 1/2 s'adresser à M. Brosseau, 471-2560. (P)

3 1/2 à louer, neuf prêt le 1er novembre, semi sous-sol, chauffé, éclairé, taxe d'eau payée, terrasse. 255-4374 après 6h p.m. (P)

Maison de campagne à louer, 9 appartements, \$150./mois, s'adresser à 2800 chemin Martin, 477-5667. (P)

Maison 5 pièces, \$100./mois, 1646, Raylison, 477-5278, Mascouche-Heights, à louer. (P)

Très grandes pièces, 3 1/2, bien éclairées, chauffées, électricité fournie, installation laveuse-sécheuse, 220, \$175./mois, tél. après 6h p.m. S.V.P. 471-3516. (P)

Bachelor à louer, meublé, à l'île St-Jean, 471-6827, Mazda à vendre, 1972, 471-6827. (P)

Logement à louer, 3 1/2 chauffé, \$155./mois, libre le 1er novembre, 977 Raymond, app. 1, Terrebonne, 471-9928, 474-2214. (P)

Fiducie du Québec

le "TRUST" des Caisses populaires



DANIELLE PERRON

Pour mieux vous servir, la "Fiducie du Québec" est heureuse de vous présenter son nouvel agent: Mme Danielle Perron, qui se spécialise dans la région?

POUR ACHAT, VENTE ET FINANCEMENT DE PROPRIETES

N'HESITEZ PAS COMPOSEZ:
478-0340
ou **382-5276**

Centre de Peinture Gascon

BETONEL - SICO

Couvre-plancher Gascon

TAPIS - PRELART - CERAMIQUE
MIROIRS DECORATIFS
40% ESCOMPTE SUR LUMINAIRES
ET TAPISSERIE EN STOCK

Heures d'ouverture:
Lun. au ven.: 9h à 18h
Samedi: 9h à 14h

197, CHEMIN GASCON **471-0279**
TERREBONNE

(8 déc. inc. P)

LE SEUL COURTIER DE TERREBONNE A VOTRE SERVICE...

Raoul Chartrand 478, RUE SAINT-LOUIS 471-8722 - 471-1536



TERREBONNE - Maison 5 pièces. Extérieur brique. Tapis mur à mur. Clôturé Frosst. Paysagé. Rue G.M. Prévoist. 471-8722.



SAINT-LOUIS-DE-TERREBONNE - Maison 5 pièces. Foyer. Porte patio et comptoir dans cuisine. Tapis. Extérieur: brique et aluminium. Rue Bélanger. 471-8722.



MASCOUCHE-HEIGHTS - Maison 5 pièces. Carré 28 x 40. Avec tapis. 471-8722.



MASCOUCHE-HEIGHTS - Maison 5 pièces. Foyer. Extérieur brique et pierre des champs. Paysagé. 471-8722.

Cet espace est réservé pour votre maison



MASCOUCHE-HEIGHTS - Maison 6 pièces. 3 chambres. Salon, cuisine. Salle de séjour. Prix: \$25,000. 471-8722.



MASCOUCHE-HEIGHTS - Maison semi-détachée. 5 pièces. Extérieur brique. Carré 27 x 40. Paysagé. 471-8722.



MASCOUCHE-HEIGHTS - 8 pièces. Porte patio. Chauffage à l'huile. Extérieur aluminium. Prix: \$25,000. 471-8722.



MASCOUCHE-HEIGHTS - Maison 7 pièces. Garage. Sous-sol. Carré 64 x 32. Terrain 12,000 pi. car. Paysagé. 471-8722.

RAOUL CHARTRAND - 471-8722 - 471-1536

BERNINA

Avant d'acheter une machine à bras libre **COMPAREZ-LA AVEC UNE BERNINA** ...la différence réside dans le point!

Essayez-les toutes! Puis, essayez une Bernina à bras libre. Vous verrez la différence! Il n'y a aucune machine comme elle!

COMPAREZ sa simplicité.
Avec toute leur ingéniosité minutieuse, les suisses conservent la Bernina simple et sans complications. Aucune pièce inutile, aucun truc. Chaque point est à la portée de votre doigt, automatiquement. Boutonniers parfaites, point extensible qui ne fronce pas point "Vari-Overlock", ourlets invisibles, faulxage, point tailleur et toute une variété de points décoratifs imaginables!

COMPAREZ son côté pratique.
Le bras libre de la Bernina est si mince qu'il peut accepter les manches les plus étroites et coudre plus près des bords. La Bernina est automatiquement sensibilisée à l'épaisseur du tissu et son exclusif levier vous laisse les deux mains libres pour que vous puissiez guider le tissu avec précision.

COMPAREZ sa qualité.
La Bernina vous donne un point parfait en tout temps, quel que soit le tissu. Que pouvez-vous demander de mieux? Donc vous le savez maintenant pour coudre à la perfection, achetez une Bernina. Elle est garantie à vie.

Un grand choix de meubles s'offre à vous
Dès aujourd'hui, demandez à votre détaillant Bernina de vous faire une démonstration avec les meilleures machines à coudre jamais construites... les Bernina.

CENTRE DE COUTURE "TERREBONNE"

J.-C. Plante, propriétaire

Ouvert 9h a.m. à 9h p.m.

TEL.: 471-8386

187, Ch. Gascon (Près Rte 640) Terrebonne

Pour l'achat ou la vente
de votre propriété,
consultez

ZACHEE DESCHENES

Tous les services
incluant l'administration
de propriétés

Bureau ouvert 7 jours



TRUST GÉNÉRAL DU CANADA

Bureau: 254-4566

Domicile: 471-4679

Terrebonne, appartements neufs, résidences Elysée, 3 1/2, occupation immédiate, chauffé, éclairé, rue McKenzie, près des Seigneurs, 471-4509. (P)

Bachelor à louer, meublé, chauffé, Ile St-Jean, Terrebonne, 471-2606. (P)

Appartement 1 1/2 à louer, meublé, informer à partir du matin au soir, 471-2932. (P)

A VENDRE Propriétés-Commerces

Grand bungalow semi-détaché tout en brique, 5 1/2 pièces, plus une pièce sous-sol, cave isolée, paysagé, clôturé, \$28,500., discutable, 477-9184. (P)

Propriété à vendre, bungalow 5 pièces, 8 ans, 25 x 40, clôturé Frost Steel émaillé, terrain 60 x 100, en pelouse, fournaise neuve, chauffage système central, 5310 Sophie, St-Louis de Terrebonne. Tél.: 477-5962 entre 7 et 9h du soir. (29 sept. inclus P)

Bungalow à vendre, 30 x 40, avec terrain 150 x 90, arbres fruitiers, haie nature, foyer naturel. S'adresser 880, Mathias, Lachenaie. Tél.: 471-4556 (22-29 P).

Maison neuve, 853 et 863 boul. Terrebonne, maison qui répondra à vos besoins de consommateurs, désirant une maison économique de haute qualité, modèle avec plusieurs avantages, Raymond Jensen Construction, contracteur licencié, 471-4056. (27 octobre incl. P)

Terrains Lachenaie avec services, 471-3981. (29-6-13-20 P)

Maison finie brique et alcan, 5 pièces, avec garage, et foyer, intérêt 11%, Lachenaie, 471-3981. (29-6-13-20 P)

Bungalow de qualité, 7 pièces, belle valeur, cause départ, 471-3865. (P)

Terrebonne, à vendre, maison 2 logements, de 4 1/2 chacun, \$23,000.00 ou meilleure offre, 477-5964, après 5h p.m. (P)

Bungalow style mexicain, 5 pièces, garage, terrain 120 x 100, occupation immédiate, à 1322 Chemin des Anglais à Mascouche, près du Golf, Alfred Claude, 876-8358, 471-9318 Trust Royal Courtier.

Bungalow, 5 pièces, 6,000 pieds de terrain, tapis mur à mur, à 5300 Napoléon à St-Louis de Terrebonne, prix \$29,500. Alfred Claude 876-8358, 471-9318 Trust Royal Courtier.

Bungalow style colonial, 5 pièces, grand terrain, sous-sol semi-fini, très bien situé à 825 C.A. Beaudoin à Mascouche, Alfred Claude 876-8358, 471-9318 Trust Royal Courtier.

Bungalow, 5 pièces, sous-sol fini, garage, grand terrain, très bien situé à 959 Legardeur à Mascouche, Alfred Claude 876-8358, 471-9318 Trust Royal Courtier.

POUR VENDRE OU ACHETER



Consultez
nos
spécialistes

C. Goupil: 471-8304

D.J. Fortier: 471-7376

NOS BUREAUX SONT AUSSI OUVERTS LE SOIR
les fins de semaine et les jours fériés.
SYSTEME DE VENTE GARANTIE
FINANCEMENT JUSQU'À 90%.

3130 est. rue Sherbrooke, courtiers 526-6655

LACHENAIE

Bungalow neuf, 24 x 40, 5 1/2 pièces. Chauffage électrique. Tapis mur à mur. Terrain 67 x 90. \$27,500. C. Goupil: 471-8304.

Deux chalets d'été vendus meublés. Terrain 16,600 pi. car. en bordure de la rivière des Mille-Iles. Terrain gazonné, clôturé. Arbres matures. Abri et égouts installés pour construction d'un bungalow sur ce même terrain. C. Goupil: 471-8304.

Terrain résidentiel 19,440 pi. car. Tous les services. Prêt à construire. On demande: \$3,500. C. Goupil: 471-8304.

Bungalow brique 26 x 45, foyer naturel. Armoires chêne, 2 salles de bains. Sous-sol semi-fini. Chauffage électrique. Abri d'auto. Terrain 75 x 170. Face à la rivière. A voir. C. Goupil: 471-8304.

Bungalow 1972. Aluminium et stucco. 5 pièces. Sous-sol semi-fini. Terrain 55 x 95. Clôturé. Piscine 18 pieds x 4 pieds. Abri d'auto. Prix: \$29,500. D.-J. Fortier: 471-7376.

Bungalow aluminium, chauffage électrique, base pour foyer, tapis mur à mur. Occupation immédiate. Prendrais offre. C. Goupil: 471-8304.

MASCOUCHE

Bungalow 1974, semi-détaché, 5 1/2 pièces, porte-patio. Sous-sol divisé et isolé. Terrain 54 x 100, clôturé et paysagé. \$26,500. D.-J. Fortier: 471-7376.

Split-level en brique, 8 pièces. Tapis, foyer en pierre naturelle. Grandes aires vitrées. Architecture et décoration de conception unique. 4 niveaux de planchers. Chauffage à l'électricité. Terrain boisé 60 x 105. Situé sur le bord d'un lac. D.-J. Fortier: 471-7376.

Bungalow 1972, brique et aluminium, semi-détaché, 5 pièces. Sous-sol semi-fini. 2 pièces. Terrain 50 x 100, clôturé. Quartier résidentiel. Prix: \$25,000. D.-J. Fortier: 471-7376.

Bungalow 1974, brique et aluminium, 5 1/2 pièces. Porte-patio. 38 x 24. Terrain 65 x 105, clôturé. Quartier résidentiel. Impeccable. Libre. \$31,500. D.-J. Fortier: 471-7376.

Bungalow 1974, brique, 6 pièces, porte-patio. Décoration rustique. Lave-vaisselle. Sous-sol semi-fini. Terrain 60 x 100. Très bien situé. Occupation immédiate. Faut voir. D.-J. Fortier: 471-7376.

Terrain 60 x 100 près de Montée Masson. Situé dans un futur projet domiciliaire. \$2,500. D.-J. Fortier: 471-7376.

TERREBONNE

Bungalow 6 pièces, 36 x 45. Terrain 50 x 125. Nombreux arbres matures. Très bien situé. Proximité de la route 25. Faites offre. D.-J. Fortier: 471-7376.

Duplex 2 x 5 1/2 pièces. Sous-sol fini. Salle familiale 11 x 35, avec bar. Terrain 50 x 125, boisé. Très bien situé. D.-J. Fortier: 471-7376.

Duplex, rue commerciale. Boutique dans rez-de-chaussée. 2e, grand 5 1/2 pièces. Revenus annuels \$9,600. Impeccable. A voir. D. J. Fortier: 471-7376.

SAINT-LOUIS-DE-TERREBONNE

Cottage suisse-canadien. Annexe 25 x 65 pouvant servir pour atelier de bricolage et garage. Armoires de cuisine et meubles sculptés en pin et cèdre. Foyer. Terrain 100 x 150. Taxes minimales. Endroit tranquille. C. Goupil: 471-8304.

POINTE-AUX-TREMBLES

Cottage stucco, imitation pierre, comprenant 5 1/2 pièces. Sous-sol fini. Belles grandes pièces. Terrain 8,101 pi. car., en bordure du fleuve. On demande: \$32,500. C. Goupil: 471-8304.

AVIS IMPORTANT!!!

Besoin urgent
de propriétés à vendre

Pour vendre votre propriété rapidement et sans problème, consultez un gars qui connaît ça!



PIERRE SAVARD

Psst! Psst! Nous finançons
nos acheteurs!

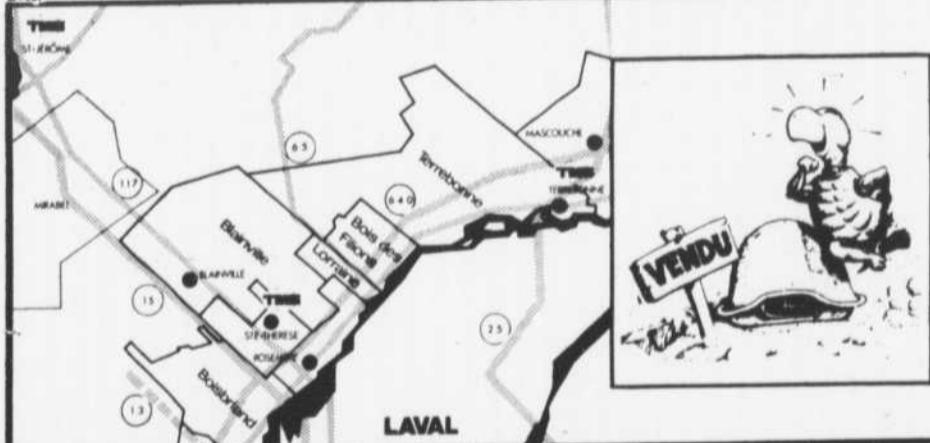
Le Permanent Courtiers

471-4444
327-1649

LES IMMEUBLES



LA RIVE-NORD
C'EST NOTRE AFFAIRE!



MASCOUCHE R76-3057
Bungalow semi-détaché, brique et aluminium, 5 pièces, chauffage central air chaud, plancher marquetier. Prix demandé \$26,500.00.
Nicole Bélanger Wood, 477-5742

MASCOUCHE-HEIGHTS R76-3085
Bungalow brique et alcan, construct. 76, 5 p., 3 ch., tapis et planchers de chêne. Chauffage élect. Le tout situé sur immense terrain boisé 100 x 160. Prix \$32,000.
André Gaudreault, 621-6442

MASCOUCHE-HEIGHTS R76-3087
Magnifique terrain boisé mature, 6,500 pi. ca. Prix très raisonnable.
Nicole Wood, 477-5742

MASCOUCHE-OUEST R-75-2112
2 terrains vacants, semi-boisés, \$3,000., situés rue des Tilleuls.
Nicole Bélanger Wood, 477-5742

MASCOUCHE-OUEST R76-3073
Bungalow brique et déclin aluminium, 11 pces, incluant sous-sol, foyer salon, fixtu-

res électriques modernes, tapis inclus.
Nicole Wood, 477-5742

MASCOUCHE-OUEST R76-3099
Bungalow 4 1/2 pces, fini en déclin de cèdre, avec terrain boisé 61,352 pi. ca. Sous-sol ciment avec base de foyer, fenêtres panoramiques.
Gilberte Bourgault, 581-3291 / 477-5742

TERREBONNE R76-3089
Accueillant restaurant avec logement au-dessus. Extérieur tout brique, intérieur cuisine moderne, tout équipée. Jolie salle/diner meublée, 2 s/bains, licence complète, érigé sur grand terrain, stationnement adjacent à la bâtisse. Très bon chiffre d'affaires.
Nicole Wood, 477-5742

ST-JEROME R76-3078
Triplex bardeaux d'Asbestos, 1 (5) et 2 (3), carré 38 x 32, chauffage central air chaud, fixtures électriques incluses, jardin, garage, hangar extérieur. Prix \$38,000.
Nicole Wood, 477-5742

Un voyage de rêve dans l'île enchantée d'Eleuthera en novembre



Le Club Optimiste de Terrebonne, en coopération avec les propriétaires canadiens du "Winding Bay" dans l'île d'Eleuthera (Bahamas) et l'agence de voyages Karavel de Terrebonne, organise un voyage dans cette île chaude et accueillante du 6 au 13 novembre prochain.

Le prix du voyage d'une semaine et tous les détails

nécessaires pourront être obtenus des personnes suivantes.

- M. Marcel Daneault, au 471-4332 ou 471-3773.

- M. Roland Desjardins de l'Agence Karavel, au 471-2266.

Les voyageurs qui le désire ront pourront rester une deuxième semaine dans l'île.

"Croque-monsieur" à Laval

Le Théâtre des Galeries de Laval présente jusqu'au 10 octobre, les jeudis, vendredis, samedis et dimanches, la pièce de boulevard "Croque Monsieur", à 20h30, au 1950, boulevard de la Concorde (Galeries Papineau), Laval.

On peut se procurer ses billets au théâtre et à la Boutique Capucine des Galeries Papineau ou réserver en composant 663-6177. Le prix d'entrée est de \$3.50. Le stationnement est gratuit.

Tous pourront participer à un tournoi de golf le mercredi 10 novembre.

On peut obtenir tous les renseignements auprès de l'Agence Karavel au 538 rue Masson, à Terrebonne.

Attention aux STOP dans Saint-Louis!

Les automobilistes et camionneurs qui circulent dans Saint-Louis-de-Terrebonne feraient bien d'arrêter complètement aux STOP dans cette municipalité, particulièrement dans cette grande artère principale qui s'appelle le boulevard Vailant.

Des STOP sont installés à plusieurs intersections et l'automobiliste moyen, sachant qu'il n'y a pas de policiers municipaux dans Saint-Louis, passe tout droit ou fait

un STOP "américain". Erreur! Les policiers de la Sûreté du Québec en poste à Saint-Jérôme sont parfois à l'affût et ils vous interceptent en moins de deux.

Messieurs, mesdames de la région, soyez sur vos gardes dans ce secteur!

Réunion publique

(YC) Le Conseil d'administration du Centre culturel de Terrebonne se réunira en assemblée publique ce jeudi 30 septembre à 20h à son siège social situé au 766, rue Lachapelle à Terrebonne.

On y discutera de toutes les questions relatives à l'administration de l'organisme. Tous les citoyens de Terrebonne sont les bienvenus.

PAS DE LIVRAISON

R. LAVERDURE

EPICIER LICENCIÉ

BIERE PORTER

HEURES D'AFFAIRES:

Tous les jours (excepté le dimanche) de 7h. a.m. à 10h. p.m.

623, ST-PIERRE

TERREBONNE

A LOUER: BUREAUX

Rue Saint-Pierre à Terrebonne. S'adresser, entre midi et 1h à 471-6872. (P)

LES DRAPERIES COLETTE ENR.

FAIT SUR MESURE

Valences - Draperies - Plein jour - Couvre-lits
Toiles - Tapis - Tapisseries

Escompte aux clients

SERVICE A DOMICILE BUREAU D'HOMME D'AFFAIRES
INSTALLATION 471-6362
390, rue Bernard
Terrebonne (près du boulevard Terrebonne)
JUSQU'À 10H P.M.



Merci

Depuis novembre 1946, donc près de 30 années, le nom Dancose a été associé au commerce de l'alimentation et toujours synonyme de haute qualité, service impeccable et accueil chaleureux.

Les circonstances font que je dois maintenant, surtout à cause de mon état de santé, laisser ce commerce qui m'a procuré tant de satisfaction grâce à une clientèle de choix et un personnel dévoué.

Le nouvel acquéreur, M. Paul-Emile Côté, saura continuer une tradition solidement implantée.

Je tiens, dans ce message, à remercier toute la population de la région qui a constamment fréquenté mon établissement bien connu du 121 rue Saint-Joseph à Terrebonne et l'assurer de ma reconnaissance émue.

J. Aristide Dancose

Où vas-tu comme ça?

Mais chez BO JEANS voyons!

Pourquoi chez BO JEANS?

Pour la qualité

et aussi les spéciaux. Tiens, cette semaine par exemple...

VESTES DE LAINE ET CHANDAILS ASSORTIS
Rég. jusqu'à 17.95
9.95

LEE CORDUROY
Rég. 18.95
15.95

AUSSI LOIS CORDUROY, LIBERTY, LACES, JEANS ET CORDUROY SOUS-VETEMENTS YVES CHEVALIER POUR HOMMES ET GARÇONS

QUANTITE LIMITEE

Valide du 29 sept. au 2 oct.

BO JEANS

4764, Des Seigneurs, Saint-Louis-de-Terrebonne